

**WB1001**



**120417**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Németország

tel. +49 (0) 5258 971-0  
fax.: +49 (0) 5258 971-120  
**Ügyfélszolgálat:** +49 (0) 5258 971-197  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)



Kivitel: 1.0

Frissítve: 2024-03-22

## Eredeti kezelési útmutató

1	Biztonság.....	2
1.1	Figyelmeztető jelzések magyarázata .....	2
1.2	Biztonsággal kapcsolatos jó tanácsok .....	3
1.3	Rendeltetésszerű használat.....	6
1.4	Nem rendeltetésszerű használat .....	6
2	Általános információ .....	7
2.1	Felelőssége és garancia .....	7
2.2	Szerzői jog védelme.....	7
2.3	Megfelelősségi nyilatkozat .....	7
3	Szállítás, csomagolás és tárolás .....	8
3.1	Szállítási ellenőrzés .....	8
3.2	Csomagolás.....	8
3.3	Tárolás.....	8
4	Technikai adatok .....	9
4.1	Technikai adatok.....	9
4.2	Készülék funkciói .....	10
4.3	A készülék részegységeinek leírása .....	11
5	Üzembe helyezése és kezelés .....	12
5.1	Üzembe helyezés .....	12
5.2	Használat.....	13
6	Tisztítás .....	16
6.1	Tisztítás közbeni biztonsággal kapcsolatos jó tanácsok .....	16
6.2	Tisztítás .....	16
7	Lehetséges meghibásodások .....	17
8	Leselejtezés.....	18



**Használat előtt olvassa el a használati útmutatót, és tartsa kéznél a készülék mellett!**

A használati útmutató a készülék üzembe helyezésével, kezelésével, valamint karbantartásával kapcsolatos információkat tartalmaz, és tanácsokkal szolgál. Az ebben található tanácsok és előírások ismerete a készülék biztonságos és megfelelő használatának feltétele. Továbbá tartalmaz balesetekkel, előírásokkal, munkavédelemmel és jogi előírásokkal kapcsolatos információkat a termék használatával kapcsolatban.

A készülék üzembe helyezése előtt, különösen annak első elindításakor, át kell olvasni az alábbi kezelési utasítást, hogy elkerülje a személyi és tárgyi sérüléseket. A nem megfelelő használat sérüléshez vezethet.

Az alábbi kezelési útmutató a készülék szerves részét képezi és a készülék közvetlen közelében kell tárolni, és bármikor elérhetőnek kell lennie. Ha a készüléket átruházzák, mindenképpen tegyék a kezelési útmutatóval együtt.

## 1 Biztonság

A készülék a jelenlegi technikai elvárásoknak megfelelően lett legyártva. Mindemellett a készülék veszélyforrás lehet, ha nem megfelelően, vagy nem rendeltetés szerűen kerül használatra. Minden felhasználó, ki üzemelteti a készüléket, követnie kell az alábbi használati útmutatóban foglaltakat és be kell tartani a munkavédelmi előírásokat.

### 1.1 Figyelmeztető jelzések magyarázata

A fontos, biztonsággal kapcsolatos és a figyelmeztető jelzések az alábbi használati útmutatóban a megfelelő figyelmeztető jelzésekkel vannak ellátva. Ezen tanácsokat kötelezően be kell tartani a balesetek, tárgyi és személyi sérülések elkerülése érdekében.



**VESZÉLY!**

Az **VESZÉLY** figyelmeztetés olyan lehetséges veszélyre figyelmeztet, melyek súlyos sérüléssel, vagy halállal járhat, ha nem kerül el ezeket.



### FIGYELMEZTETÉS!

A **FIGYELMEZTETÉS** figyelmeztetés olyan lehetséges veszélyre figyelmeztet, melyek közepes, vagy súlyos sérüléssel, vagy halállal járhat, ha nem kerül el ezeket.



### VIGYÁZAT!

A **VIGYÁZAT** figyelmeztetés olyan lehetséges veszélyre figyelmeztet, melyek könnyű sérüléssel, vagy károsodással járhat, ha nem kerül el ezeket.

### FIGYELEM!

A **FIGYELEM** figyelmeztetés a lehetséges tárgyi sérülésre figyelmeztet, mely akkor léphet fel, ha nem tartja be a megfelelő biztonsági előírásokat.

### JÓ TANÁCS!

A **JÓ TANÁCS** szimbólum tájékoztatja a felhasználót a kezeléssel és tanácsokkal kapcsolatosan.

HU

## 1.2 Biztonsággal kapcsolatos jó tanácsok

### Elektromos áram

- A túl magas hálózati feszültség, vagy a nem megfelelő bekötés elektromos áramütéssel járhat.
- A készülék csak akkor csatlakoztatható, ha az információs adattáblán szereplő adatok megfelelnek a hálózati feszültségnek.
- A rövidzárlat elkerüléséhez a készüléket száraz állapotban kell tartani.
- Ha a készülék üzemeltetésekor meghibásodás lép fel, azonnal szüntesse meg a készülék áramellátását.
- Ne érintse a készülék csatlakozóját nedves kézzel.
- Soha ne fogja meg a készüléket, ha vízbe esett. Azonnal szüntesse meg a készülék áramellátását.
- Bármilyen javítás és a készülék burkolatának kinyitása csak szakképzet szerelő által és a megfelelő szerszámokkal történhet.
- Ne mozgassa a készüléket a hálózati vezetéknél fogva.

- Ne engedje, hogy a hálózati kábel hőforrással vagy éles élekkel érintkezzen.
- A hálózati vezetékét ne törje meg, nyomja, vagy csomózza össze.
- A készülék hálózati vezetékét mindig tekerje ki teljesen.
- Soha ne állítsa a készüléket, vagy más tárgyakat a hálózati vezetékre.
- A készülék konnektorból való kihúzását mindig a csatlakozót megfogva tegye.
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a hálózati kábel nem sérült-e. Soha ne használja a készüléket, ha a kábel sérült. Ha a kábelen sérülésnyomok láthatók, a veszélyek elkerülése érdekében az ügyfélszolgálatl vagy képzett villanyszerelő szakemberrel ki kell cseréltetni.

### Éghető anyagok

- Soha ne tegye ki a készüléket magas hő hatásának, mint pl. főzőlap, sütő, nyílt láng, fűtőkészülék, stb.
- A készüléket rendszeresen tisztítsa, hogy elkerülje a tűzveszélyt.
- Ne takarja le a készüléket pl. alufóliával, vagy konyharuhával.
- A készüléket csak a megfelelő anyagokkal használja és csak a megfelelően beállított hőmérsékleten. Az anyagok, élelmiszerek és ételmaradékok a készülékben meggyulladhatnak.
- Soha ne üzemeltesse a készüléket gyúlékony, könnyen gyulladó anyagok közelében, mint pl.: benzin, denaturált szesz, alkohol. A magas hőmérséklet párologást idéz elő ezen anyagokban és tűzforrással érintkezve robbanáshoz vezethet.
- Tűz esetén először áramtalanítsa a készüléket, mielőtt megtenné a megfelelő tűzvédelmi intézkedéseket. Soha ne oltsa a tüzet vízzel, mikor az elektromos csatlakozó be van dugva a konnektorba. A tűz eloltását követően biztosítani kell a megfelelő szellőztetést.

### Forró felület

- A készülék felülete a működés közben felforrósodik. Fennáll az égési sérülés veszélye. A magas hőmérséklet még megmarad a kikapcsolás után is.
- Ne érintse a készülék forró felületét. Használja a rendelkezésre álló kezelő szerveket és fogantyúkat.
- A készüléket szállítani és tisztítani csak a teljes kihűlését követően lehet.
- A forró felületet ne öntse le hideg vízzel, sem pedig gyúlékony folyadékokkal.

### Üzemeltetés csak felügyelet mellett

- A készüléket csak felügyelet mellett üzemeltesse.
- Mindig maradjon a készülék közvetlen közelében.

### Kezelő személyzet

- A készülék csak betanított és megfelelően képzett személy által kezelhető.
- Ezen eszközt nem lehet olyan személyek (beleértve gyermekek) által üzemeltetni, akiknek korlátozott fizikai, érzékszervi, vagy mentális állapotuk van, valamint csak korlátozott tapasztalattal és/vagy korlátozott ismeretekkel rendelkeznek.
- A gyermekeket tartsa felügyelet alatt, hogy megbizonyosodjon, hogy nem játszanak, sem pedig indítják el a készüléket.

### Nem rendeltetésszerű használat

- A nem rendeltetésszerű, vagy tiltott használat a készülék meghibásodásához vezethet.
- A készülék csak akkor használható, ha annak technikai állapota megfelelő, és lehetővé teszi a biztonságos működtetést.
- A készülék csak akkor használható, ha minden csatlakozás az előírásoknak megfelelően került kivitelezésre.
- A készüléket csak akkor szabad üzemeltetni, ha tiszta.
- Csak eredeti gyári cserealkatrészeket használjon. Soha ne végezzen a készüléken önállóan szerelést.
- Nem végezhető a készüléken változtatás, vagy beavatkozás.

## 1.3 Rendeltetésszerű használat

A készülék bármilyen egyéb célú és/vagy a normális rendeltetésszerű használatától eltérő használata nem megengedett, és ezen használat nem rendeltetésszerűnek tekinthető.

A következő használat minősül rendeltetésszerű használatnak:

- A zsemlek és kolbászok kíméletes melegítése gőzzel.

## 1.4 Nem rendeltetésszerű használat

A nem rendeltetésszerű használat komoly sérüléshez vezethet személyekben és tárgyakban a nem biztonságos elektromos feszültség, tűz, és magas hőmérséklet következtében. A készülék segítségével csak olyan munka végezhető, mely leírásra került ezen használati útmutatóban.

Az alábbi használat minősül nem rendeltetésszerű használatnak:

- alkalmatlan élelmiszerek melegítése.



## 2 Általános információ

### 2.1 Felelőssége és garancia

A használati útmutatóban található információk a hatályos jogszabályok, a jelenlegi technikai tudás, valamint tervezői és mérnöki tapasztalatunk figyelembe vételével és többéves gyakorlatunk alapján lettek összeállítva. Különleges, egyedi rendelésű, vagy további opciókkal rendelkező modellnél, illetve a legfrisebb technikai újítások alkalmazása esetén a kapott készülék különleges esetekben eltérhet a leírástól és az ábráktól az ezen kezelési útmutatóban leírtaktól.

A gyártó nem vállal felelősséget az olyan károkért és üzemzavarokért, amelyek az alábbiak során keletkeztek:

- előírások nem betartása,
- nem rendeltetésszerű használat,
- a felhasználó által eszközölt műszaki módosítások,
- nem megengedett cserealkatrészek használata.

Fenntartjuk a jogot a terméken végrehajtott műszaki változtatások tekintetében, melyek a készülék felhasználói tulajdonságainak javítására és jobbá tételére irányulnak.

### 2.2 Szerzői jog védelme

Eme használati útmutató valamint a benne foglalt szöveg, vázlatok, fényképek és más elemek a szerzői jog által védettek. A törvényes tulajdonos írásbeli engedélyének beszerzése nélkül tilos a használati útmutató egészének, illetve bármely elemének sokszorosítása bármely módon és bármely formában, valamint a felhasználása és/vagy harmadik személy felé való továbbítása. A fentiek megsértése esetén kártérítési felelősséggel tartozik. Fenntartjuk magunknak a jogot további kártérítési igény benyújtásához.

### 2.3 Megfelelősségi nyilatkozat

A készülék teljesíti a jelenlegi Európai Unió normákat és előírásokat. A fentieket WE Megfelelősségi Nyilatkozattal bizonyítjuk. Szükség esetén szívesen elküldjük Önöknek a megfelelő Megfelelősségi nyilatkozatot.

### 3 Szállítás, csomagolás és tárolás

#### 3.1 Szállítási ellenőrzés

A készülék megérkezésekor haladéktalanul ellenőrizni kell, hogy a készülék és felszereltsége komplett-e és hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Látható szállítási sérülés megállapításakor el kell utasítani a készülék átvételét, vagy feltételes átvételt kell tenni. A kézbesítő logisztikai cég szállítói / kézbesítési dokumentumán be kell jegyezni a sérülés leírását és reklamációt kell indítani. A rejtett sérülést közvetlenül annak felfedezését követően jelezni kell, mivel a kártérítési igényeket lejelenteni csak az adott reklamációs időn belül lehet kezdeményezni.

Bármely részegység, vagy alkatrész hiánya esetén kérjük vegye fel a kapcsolatot az Ügyfélszolgálatlal.

#### 3.2 Csomagolás

Kérjük ne dobja ki a készülék dobozát. Még szükség lehet rá a készülék tárolásakor, költöztetésekor illetve a szakszervizbe való szállításakor, amennyiben esetleg meghibásodás lépne fel.

A csomagolás és annak elemei újrafelhasználható anyagokból készültek. Részletezve ezek: zsákok és fóliák műanyagból, a csomagolás kartonpapírból.

A csomagolás megsemmisítésekor be kell tartani az adott ország előírásait. Az újra felhasználható csomagoló anyagokat el kell juttatni újrafelhasználásra.

#### 3.3 Tárolás

A csomagolás maradjon zárva a készülék beüzemeléséig, a tárolásakor pedig legyen figyelemmel a külső jelzésekre a tárolásra és a tárolási helyzetre vonatkozóan. A csomagolást csak az alábbi környezetben tárolja:

- zárt helyiségekben
- száraz és pormentes környezetben
- agresszív anyagoktól távol
- olyan helyen ahol nincs kitéve közvetlen napfények
- olyan helyen ahol nincs kitéve mechanikus sérülésnek.

Hosszabb ideig való tárolás esetén (több, mint három hónap) rendszeresen ellenőrizze a részegységek és a csomagolás állapotát. Szükség esetén cserélje a csomagolást újra.

## 4 Technikai adatok

### 4.1 Technikai adatok

<b>Megnevezés:</b>	<b>Hot dog gőzölőben WB1001</b>
Cikkszám:	<b>120417</b>
Anyag:	rozsdamentes acél
Kapacitás:	akár 100 kolbászt   akár 15 hot dog zsemlett
Tartály űrtartalma l:	4,4 - 9,2
Fűtési idő 60 °C-os vízzel töltve   9,2 l, kb. percben:	45
Hőmérséklet tartománytól - ig °C:	25 - 100
Felső polc mérete (szél. x mély.) mm:	300 x 300
Alsó polc mérete (szél. x mély.) mm:	2x160 x 2x205
Védelmi fokozat:	1
Védelmi fokozat:	IPX0
Csatlakozási érték:	1,2 kW   220-240 V   50/60 Hz
Méret (sz x m x h) mm-ben:	405 x 435 x 505
Súly kg-ban:	10,6

A műszaki adatok módosításának jogát fenntartjuk!

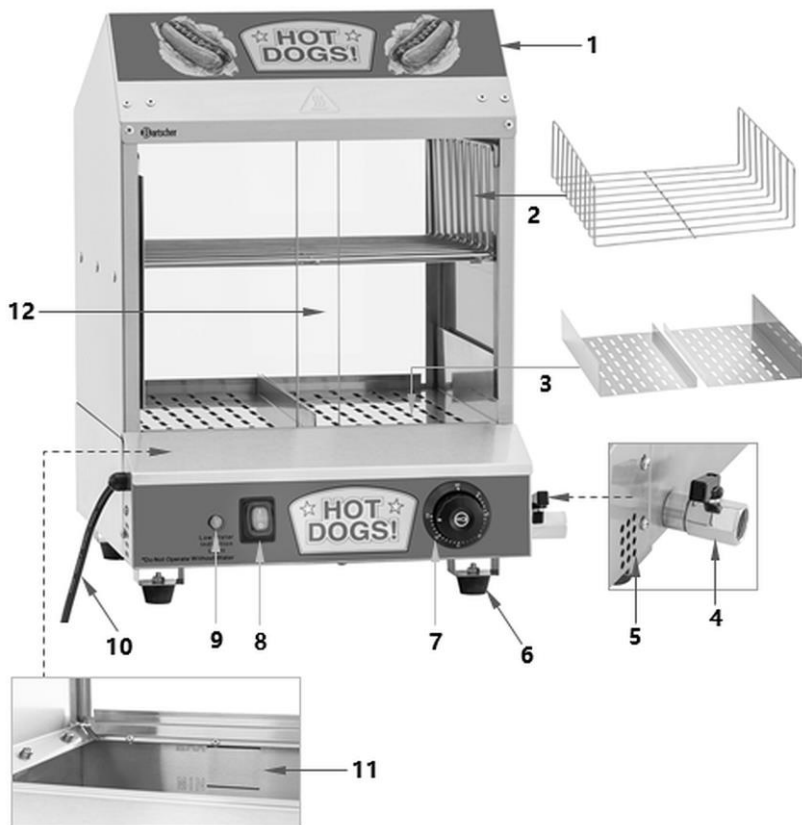
## Verzió / tulajdonságok

- Vezérlés: elforgatható gomb
- Hőmérsékletszabályzás: termosztatikus| fokozatmentes
- Be-/kikapcsoló
- Ajtó fajtája: tolóajtó
- Ajtó anyaga: üveg
- Vízálca a párasításhoz
- Ellenőrző lámpák:
  - feltöltés vízzel
  - Be/ki
- A készlet az alábbiakat tartalmazza:
  - 1x fémbetét ráccsal
  - 2x perforált fémlap

## 4.2 Készülék funkciói

A hot dog gőzölőben a vízálcában lévő vizet a megfelelő hőmérsékleti beállítással melegíti fel. A keletkező gőz akár 100 kolbászt és 15 hot dog zsemlet is felmelegít és melegen tart.

### 4.3 A készülék részegységeinek leírása



HU

1 Ábra

- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| 1. Burkolat                          | 2. Rács  |
| 3. Perforált lemez (2x)              | 4. Vízleeresztő csappal  |
| 5. Szellőzőnyílások                  | 6. Talpak (4x)   |
| 7. Hőmérséklet-szabályozó            | 8. Bekapcsoló/kikapcsoló beépített hálózati kontrollfényvel (zöld) |
| 9. Vízhiány jelzőfény (narancssárga) | 10. Hálózati kábel   |
| 11. Víztrágya a párosításhoz         | 12. Üveg tolóajtó (2x)   |

## 5 Üzembe helyezése és kezelés

### 5.1 Üzembe helyezés

#### Kicsomagolás / Beállítás

- Csomagolja ki a készüléket és távolítsa el az összes belső és külső csomagolóanyagot és a szállítási védőanyagot.



#### VIGYÁZAT!

##### Fulladásveszély!

Tegye elérhetetlenné gyermekek számára a csomagoló anyagokat, mint műanyag zacskók, hungarocell elemek.

- Ha a készüléken védőfólia található, azt el kell távolítani. A fóliát lassan távolítsa el, hogy ne hagyjon ragasztómaradványokat. Az esetleges ragasztómaradványokat távolítsa el megfelelő oldószerral.
- Figyeljen rá, hogy ne sérüljön meg az adattábla, illetve a figyelmeztető jelzések a készüléken.
- **Soha** ne állítsa fel a készüléket vizes, vagy nedves környezetben.
- A berendezést úgy helyezze el, hogy a csatlakozó könnyen elérhető legyen a gyors lecsatlakoztatás érdekében, ha esetleg erre lenne szükség.
- A készüléket a következő tulajdonságokkal rendelkező felületen állítsa fel:
  - egyenes, megfelelő teherbírású, vízálló, száraz és magas hőmérsékletnek ellenálló
  - elég nagy, hogy sérülés nélkül dolgozhasson a készülékkel
  - könnyen megközelíthető
  - jó légcserével rendelkező.
- Elegendő távolságot kell tartani az asztal széleitől. A készülék felborulhat és leeshet.
- Tartson legalább 10 cm távolságot az éghető falaktól és tárgyaktól.

### Csatlakoztatás hálózatra

- Ellenőrizze, hogy a készülék technikai adatai (Isd.: adattábla) megegyeznek e a helyi elektromos hálózattal.
- Csatlakoztassa a készüléket egyes, megfelelő biztosítékkal rendelkező földelt dugaljba. Ne csatlakoztassa a készüléket több aljzatú konnektorba.
- A csatlakozó kábelt úgy helyezze el, hogy senki se léphessen rá, és el sem bonthasson benne.
- Ne használja a készüléket külső időzítővel, vagy távirányítóval.

## 5.2 Használat

### Használat előtt

1. Az első használat előtt alaposan tisztítsa meg a készüléket és a kiegészítőket (rács, perforált lemezek) a **6. fejezet „Tisztítás”** című fejezetében leírtak szerint.
2. Szárítsa meg a megtisztított alkatrészeket és felületeket száraz, szőszmentes ronggyal.



2 Ábra

3. Öntsön körülbelül 7,5 liter vizet a víztartályba.

#### **FIGYELEM!**

**A vízszintnek mindig a víztartályon lévő MIN és MAX jelölések között kell lennie.**

#### **ÚTMUTATÓ!**

**A fűtési fázis lerövidítéséhez öntsön meleg vizet bele.**

4. Helyezzen a csepegtető tálcát a víztálcára.
5. Helyezze a rácsot a felső lemezbetétre.
6. Zárja be a készülék üveg tolóajtóját.

### Vízhiány jelzőfény

#### **FIGYELEM!**

**Működés közben ellenőrizze a vízszintet a víztartályban. Mindig öntsön annyi vizet, hogy a szükséges vízszintet fenntartsa.**

**A készüléknek nem szabad szárazon működnie.**

A víztartályban van egy úszókapcsoló, amely egy csőben van elvezetve. Ha a vízszint túl alacsony, az alacsony vízszintjelző folyamatosan világít. Ezután víz hozzáadására van szükség.

Ebben az esetben a melegítés nem lehetséges.

A víz feltöltésekor a csőben lévő úszókapcsoló felemelkedik. Ha elegendő víz áll rendelkezésre, az úszókapcsoló megnyitja az elektromos áramkört, és az alacsony vízszint jelzőfény kialszik.

A készülék újra elkezd felmelegedni.

#### **FIGYELEM!**

**Ha a készülék szárazon futott, kapcsolja ki, és hagyja teljesen kihűlni, mielőtt feltöltené vízzel. Ha a szárazon működő készülékhez még forró állapotban vizet adunk, a fűtőtekercs károsodhat.**

HU

### Bekapcsolás

1. Csatlakoztassa a készüléket egy megfelelő, egyes konnektorba.
2. Kapcsolja be a készüléket a be-/kikapcsoló kapcsoló „I” állásba állításával. A zöld ellenőrzőlámpa a bekapcsoló/kikapcsoló gombon elkezd világítani.
3. A készülék előmelegítéséhez állítsa a hőmérséklet-szabályozót a legmagasabb, 100 °C-os hőmérsékletre.

A fűtőberendezés bekapcsol, és felmelegíti a víztartályban lévő vizet.

A vízmelegítési idő körülbelül 45 perc (60 °C-os vízzel töltve | 9,2 liter víz).

A készülék előmelegítése addig tart, amíg a készülékben gőz keletkezik.

#### **ÚTMUTATÓ!**

**A felmelegedési idő a hot dogok számától és méretétől függően változik.**

4. Állítsa a hőmérséklet-szabályozót az alacsonyabb hőmérséklet-beállításra.



5. Helyezze a szükséges mennyiségű hot dog virslit a készülékbe. Rendezze őket a készülék alján lévő perforált lapokra.
6. Helyezze a szükséges számú hot dog zsemlet a grillrácsra a hot dog gőzölő tetején.

### ÚTMUTATÓ!

**Ha túl sokáig hagyja a hot dog zsemlet a gépben, akkor az átázhat.**



3 Ábra

7. Amikor a hot dog zsemle és a virsliek felmelegedtek, fogóval vegye ki őket a készülékből.
8. Tetszés szerint töltse meg a hot dogokat.

HU

### Készülék kikapcsolása

1. Ha a készüléket már nem használja, a hőmérséklet szabályzót állítsa a „0” állásba.
2. Kapcsolja a be-/kikapcsolót „0” állásba.
3. Áramtalanítsa a készüléket (húzza ki konnektorból!).

## 6 Tisztítás

### 6.1 Tisztítás közbeni biztonsággal kapcsolatos jó tanácsok

- A készüléket a tisztítás előtt le kell csatlakoztatni az elektromos hálózatról.
- Hagyja teljesen kihűlni a készüléket.
- Vigyázzon, hogy a berendezésbe ne kerüljön víz. Ne merítse a készüléket tisztítás közben vízbe, vagy egyéb folyadékba. A készülék tisztításához ne használjon nyomás alatt lévő vízugarat!
- Ne használjon a készülék tisztításához semmilyen éles, vagy fém tárgyat (kés, villa, stb.). Az éles tárgyak megsérthetik a készüléket, az érintkezése elektromos áramot vezető részekkel pedig áramütéshez vezethet.
- Ne használjon a tisztításhoz semmilyen súrolószert, oldószer tartalmú, vagy maró hatású tisztító anyagot. Ezek megsérthetik a felületet.

### 6.2 Tisztítás

1. A készüléket és tartozékait a munkanap végén rendszeresen, szükség esetén gyakrabban is meg kell tisztítani.
2. Vegye ki a rácsot és a perforált lemezeket a készülékből.
3. Tisztítsa meg őket meleg vízzel, enyhe mosószerrel és puha ronggyal vagy szivaccsal.
4. A megtisztított elemeket tiszta vízzel öblítse át.
5. Ezeket az alkatrészeket rendszeresen fertőtleníteni kell élelmiszerekkel való érintkezésre alkalmas fertőtlenítőszerrel.
6. A víztálcából engedje le a vizet egy megfelelő tartályba a vízleeresztő csapon keresztül.
7. Tisztítsa meg a víztartályt meleg vízzel és puha ronggyal.
8. Törölje le a víztartályt egy tiszta ronggyal.
9. Törölje át a készüléket kívül-belül puha, nedves ronggyal. Szükség esetén használjon kímélő tisztítószert.
10. A tisztított felületeket alaposan öblítse le tiszta vízzel, hogy a mosószer maradványait teljesen eltávolítsa.
11. alaposan szárítsa meg a megtisztított felületet egy puha törőlkendő segítségével.

## 7 Lehetséges meghibásodások

Az alábbi táblázat ismerteti az eszköz működése során felmerülő hibák lehetséges okait és elhárításának módját. Amennyiben a hibákat nem lehet elhárítani, vegye fel a kapcsolatot a szervizzel.

Kérjük, ennek folyamán adja meg a termék cikkszámát, a modell nevét és a sorozatszámát. Ezek az adatok a készülék adattábláján találhatóak.

Meghibásodás	Lehetséges ok	Megoldása
A készülék nem fűt	Rosszul behelyezett villásdugó	Helyezze be megfelelően a villásdugót
	Működésbe lépett az elektromos biztosíték	Ellenőrizze a biztosítékot, ellenőrizze a készüléket másik dugaljba csatlakoztatva
	A csatlakozókábel meghibásodott	Lépjön kapcsolatba a szervizzel
	A hőmérséklet nincs beállítva	Állítsa be a kívánt hőmérsékletet
A készülékben nem képződik gőz	Túl alacsony beállított hőmérséklet	Módosítsa a hőmérséklet beállítást
	Elégtelen vízszint a víztartályban	Ellenőrizze a vízszintet, szükség esetén adjon hozzá vizet

### 8 Leselejtezés

#### Elektromos készülék



Az elektromos készülékek ezen szimbólummal jelzettek. Az elektromos készülék a megfelelő és környezetkímélő módon kell megsemmisíteni és újrafeldolgozni. Ne dobjon ki elektromos készüléket a háztartási hulladékba. Csatlakoztassa le a készüléket az elektromos hálózatról és távolítsa el a készülékből a csatlakozó kábelt.

Az elektromos készüléket a kijelölt gyűjtőpontra adja le.